

**One thing you lack (Mark 10:21)**

**يُعْوزُكَ شَيْءٌ وَاحِدٌ  
(مرقس ١٠: ٢١)**

❖ كان الشاب الغني لديه الشعور بأنه يعمل كل الأشياء الصالحة في حياته الأرضية. ولكن السيد المسيح يعرف جيداً أن هذا الشاب الغني ينقصه شيء ما في حياته. لم يكن هذا الشاب الغني راضياً عن نفسه فلم يتمتع بحياة السلام الداخلي. فهذا الشيء جعله يتصارع مع ذاته. لأنه صنع لنفسه أصناماً من أمواله الخاصة كاسراً بها الوصية الأولى من الوصايا العشر وهي "لَا تَكُنْ لَكَ إِلَهَةٌ أُخْرَى أَمَامِي." (خروج ٢٠: ٣).

❖ كان الشاب الغني يتشابه مع الكثير منا في التصارع مع الذات في محاولة عمل المقارنات الغير مجدية بين ما أنجزناه في الكون مع قائمة الأشياء التي يجب علينا إنجازها على الأرض. لكن يلزمنا أن تكون مصارعتنا فقط من أجل إتمام وصايا الرب وحفظها، فنتحلى بالشجاعة غير متناهين أن الطريق إلى الله ماهو إلا إختيار صحيح. عندما نظر السيد المسيح إلى الشاب الغني أحبه عالماً أنه ينقصه شيء مثله مثل الكثير من الناس. فيلزمنا أن نتذكر جيداً بأن الله يحبنا بشدة ومن فرط حبه لنا يمكننا أن نغير في الحقيقة العالم... لذلك قال القديس بطرس "فَسَبِّحُوا زَمَانَكُمْ بِخَوْفٍ، غَالِمِينَ أَنَّكُمْ أَقْبَبْتُمْ لَا بِأَشْيَاءٍ تُفْنِي" (١بط ١٧: ١-١٨).

❖ كان الشاب الغني على دراية بأن هناك شيء خاطئ في حياته الأرضية... مما جعله يجرى محاوره مع السيد المسيح. كان الشاب الغني في حاجة إلى تصحيح أوضاعه حتى يكون هو مع الرب. القديس الأنبا أنطونيوس سمع ما كان قد سمعه هذا الشاب الغني. قبل الأنبا أنطونيوس الرسالة بفرح، ولمست قلبه وعملت فيه حيث كان مطيعاً للوصية الإلهية. فأكمل مسعيه بكل إقدام. وحولت تلك الكلمات العميقة الأنبا أنطونيوس إلى قديس عظيم... ففرح به الرب. ماذا كان سينال الشاب الغني لو أنه وزع الأموال على الفقراء؟ سينال عنه بكل ثقة كنزاً سماوياً أبدياً... "فَكُنَّا لَا نَفْقَدُ فِي السَّمَاوَاتِ، خَيْثُ لَا يَقْرَبُ سَارِقٌ وَلَا يُبْلَى سُوسٌ" (لوقا ١٢: ٣٣).

❖ كان الشاب الغني يفترض مقدرة على الحصول على الحياة الأبدية بأعماله التي فعلها. ولكن الحياة الأبدية هي هبة ووعده إلهي. ربما رأى الشاب الغني في السيد المسيح أنه هو المعلم فقط ولكن لم يدرك أنه هو المسيح المنتظر. يمكننا البحث عن السعادة في أشياء كثيرة ولكن الفرح الحقيقي موجود في شيء واحد فقط... وهو في حضور الرب نفسه معنا... "تَغَيِّرُوا عَنْ شَغَلِكُمْ بِتَجْدِيدِ أَدْهَانِكُمْ" (رومية ١٢: ٢).

- ❖ The rich young man feels that he has done all the right things for all his life. Jesus knows all too well that something is missing in his life. The rich young man was not satisfied and was not at peace. Something was pulling at his spirit. He had made an idol out of his wealth and had thereby broken the very first commandment... "You shall have no other gods before Me" (Exodus 20:3).
- ❖ The rich young man represents many of us as we wrestle with the tension between what we have achieved and what we still must accomplish. As we wrestle with what we must do to fulfill our destiny in God, we must have courage and never forget that the way to God is the right choice. When our Lord looked at him, He felt love for him because He knew this man lacked what all people lack: one thing. Beloved... we should know that God will grant us this one thing that we lack. Jesus will always love us enough to challenge us to change the world, again and again. Saint Peter said to us "conduct yourselves throughout the time of your stay here in fear; knowing that you were not redeemed with corruptible things". (1 Peter 1:17-18).
- ❖ The young rich man knows that something is wrong in his life; wrong enough to make him do a conversation with Jesus and interrupt Him when he is already focused on an important mission. The young rich man truly needed to reorient his whole life to God. The great Saint Anthony heard this same message of the Bible long time ago but he accepted it with rejoice. He hid it in his heart and was obedient to the law. He fulfilled it with courage. So the divine Word raised him up and made him one of the great saints who pleased the Lord. What would the young man achieve by distributing all of his wealth? He would receive treasure in heaven... "A treasure in the heavens that does not fail, where no thief approaches nor moth destroys" (Luke 12:33).
- ❖ The young rich man supposes he is able to inherit eternal life by what he does. It comes as a gift by way of a promise. It would appear that the rich young man saw Jesus as only a teacher and did not recognize Him as the Son of God, the Messiah. We can look for joy in many things, but will only find it in one thing. We will never indeed find fullness of joy unless we are in His presence. Our Lord..... "And do not be conformed to this world, but be transformed by the renewing of your mind" (Romans 12:2).

**Church News**  
**This week Bible Readings:**

1 Maccabees 9-16      2 Maccabees 1-6

- **Sunday Dec 8<sup>th</sup>: Martyrdom of St. Sarabamon.** Divine Liturgy 8am. Sunday school 11:30. Agape 12pm. Servants meeting and Little flock Choir 1PM. 7PM Bible Study at Sonia & Adel Kamell's home
- **Monday Dec 9<sup>th</sup>: Martyrdom of St. Peter, the Seal of the Martyrs.** 5AM Divine Liturgy
- **Tuesday, Dec 10<sup>th</sup>: Dep. of St. Akakios, Patriarch of Constantinople,** 8:30 AM Divine Liturgy followed by St. Monica Women's meeting. 7:30pm GRAD Meeting
- **Wednesday, Dec 11<sup>th</sup>: Departure of St. Peter Elrahawy Bishop of Gaza,** 4:30PM Divine Liturgy.
- **Thursday, Dec 12<sup>th</sup>: Departure of Saint Abba Hor, the Monk.** 9:30AM Divine Liturgy followed Arabic Bible study
- **Friday, Dec 13<sup>th</sup>: Entrance of Saint Mary into the Temple in Jerusalem,** 5AM Divine Liturgy. 7PM Youth meeting.
- **Saturday Dec 14<sup>th</sup>: Martyrdom of St. Andrew the Apostle, the Brother of St. Peter.** 3PM Hymns School. 6 pm Book of Hours. 7pm Vespers. 8pm Koiahk Praise. 9pm Confession
- **Sunday Dec 15<sup>th</sup>: Departure of the Holy Prophet Nahum.** Divine Liturgy 8am. Sunday school 11:30. Agape 12pm. Servants meeting, . 1PM Little flock Choir

**Mark on Your Calendar**

- **December 22:** Hymns School Presentation
- **December 26-28:** High School retreat. Contact Erini Gurgis for details
- **December 27-29:** Middle School retreat. Contact Maysa Hanna for details

**Instructions for donations by mail or direct deposit**

Address: 621 N 74th St, Scottsdale, AZ 85257

Direct deposit can be also made through Chase QuickPay to [donations@stmarkaz.com](mailto:donations@stmarkaz.com)

Or via PayPal using the church website [www.stmarkaz.org](http://www.stmarkaz.org)

\*Please note that there is a 3% fee applied for ALL donations received through PayPal.

For Automatic Withdrawal Option, contact Mr. Michael Mamlouk 623-217-5660

Hegumen Marcus Mansour: (480) 206-3786

Father Thomas Mansour: (480) 809-0028

For updated service schedule call church phone number 480-264-8738

Visit us at [www.stmarkaz.org](http://www.stmarkaz.org)

**أخبار الكنيسة**

**قراءة الكتاب المقدس هذا الأسبوع:**

1 مكابيين 9-16      2 مكابيين 1-6

- **الأحد 8 ديسمبر:** استشهاد القديس صرابامون أسقف نقيوس. القداس الإلهي ٨ ص. مدارس الأحد ١١:٣٠ ص اغابي ١٢:١٥ م. اجتماع الخدام وكورال القطيع الصغير 1 م. اجتماع الشماسية للمبتدئين ١ م. درس الكتاب بمنزل سونيا وعادل كامل 7 م.
- **الاثنين 9 ديسمبر:** استشهاد البابا بطرس خاتم الشهداء 17. القداس الإلهي 5 ص
- **الثلاثاء 10 ديسمبر:** استشهاد القديس أكاكوس بطريك القسطنطينية. القداس الإلهي 8:30 ص يليه اجتماع القديسة مونيك للسيدات. اجتماع الخريجين 7:30 م.
- **الأربعاء 11 ديسمبر:** نياحة القديس بطرس الرهاوي أسقف غزة. القداس الإلهي 4:30 م.
- **الخميس 12 ديسمبر:** نياحة القديس أباهور الراهب. القداس الإلهي 9:30 ص يليه درس الكتاب باللغة العربية.
- **الجمعة 13 ديسمبر:** تذكور تقديم القديسة العذراء مريم الى الهيكل بأورشليم سن 3 سنوات. القداس الإلهي 5 ص. اجتماع الشباب ٧ م.
- **السبت 14 ديسمبر:** استشهاد القديس اندراوس أحد الاثنى عشر رسولا. مدرسة الألحان 3 م. صلاة الأجبية 6 م. العشية الساعة 7 م. تسبحة كيهك 8 م والاعترافات 9:00 م.
- **الأحد 15 ديسمبر:** نياحة ناحوم النبي. القداس الإلهي ٨ ص. مدارس الأحد ١١:٣٠ ص اغابي ١٢:١٥ م اجتماع الخدام وكورال القطيع الصغير ١ م.

**أحجز هذه المواعيد**

- **22 ديسمبر:** حفلة مدرسة الألحان.
- **26-28 ديسمبر:** رحلة شباب ثانوي. لمزيد من المعلومات برجاء الاتصال بتاسوني إيريني..
- **27-29 ديسمبر:** رحلة شباب اعدادي. لمزيد من المعلومات برجاء الاتصال بماييسه حنا.

**تعليمات للتبرعات عن طريق البريد أو الإيداع المباشر**

إسم الحساب: **St-Mark Coptic Orthodox Church**

العنوان: **621 N 74th St, Scottsdale, AZ 85257**

ويمكن أيضا ايداع المباشرة من خلال **Chase QuickPay** الى **donations@stmarkaz.com**

أو عن طريق **"PayPal"** باستخدام موقع الكنيسة **www.stmarkaz.org**

\* يرجى ملاحظة أن هناك رسوم ٣% تطبق على جميع التبرعات الواردة من خلال باي بال.

للاشتراك بالسحب الالكتروني، يرجى الاتصال بأستاذ ميشيل مملوك 623-217-5660

القمص مرقس منصور: ٣٧٨٦-٢٠٦-٨٠٠

أبونا توماس منصور: ٠٠٢٨-٨٠٩-٨٠٠

للتأكد من دقة مواعيد الخدمة اتصل بتليفون الكنيسة ٨٧٣٨-٢٦٤-٨٠٠

زور موقعنا الإلكتروني [www.stmarkaz.org](http://www.stmarkaz.org)